Dátum zverejnenia: 13.09.2011

Obsah zmluvy: Zmluva o zabezpečení umeleckého vystúpenia

Číslo zmluvy: 296/2011

296/2011
VS 175 0002651

Zmluva
o zabezpečení umeleckého vystúpenia

uzatvorená v zmysle ust. § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka a zákona č. 618/2003 Z.z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (Autorský zákon) v jeho platnom znení (ďalej len „zmluva")

medzi týmito zmluvnými stranami:

1. Meno	:	**Maroš Ágh**
Adresa	:	Jadranská 38, 841 02 Bratislava,
Rodné číslo	:	760229/6273
Bankové spojenie	:	ČSOB, a.s.
Číslo účtu/kód banky	:	4004156588/7500

(ďalej len „dodávateľ")
na strane jednej

a

2. Obchodné meno	:	**Mesto Banská Štiavnica**
Sídlo	:	Radničné nám. 1, 969 24 Banská Štiavnica
IČO	:	00320501
DIČ	:	2021107308
Bankové spojenie	:	VÚB, a. s. Žiar nad Hronom, pobočka Banská
Číslo účtu/kód banky	:	145 254 22/0200
V zastúpení podpisuje	:	Mgr. Nadežda Babiaková, primátorka mesta
Kontaktná osoba	:	Ing. Rastislav Marko, +421-905-525945,
turizmus@banskastiavnica.sk		

(ďalej len „objednávateľ")
na strane druhej

Čl. 1.
Predmet zmluvy

1.1. Na základe tejto zmluvy sa dodávateľ zaväzuje zabezpečiť pre objednávateľa svoje umelecké vystúpenie ako súčasť skupiny October počas kultúrno – spoločenskej akcie Salamandrové dni (ďalej len „program") a to podľa nižšie uvedených ustanovení tejto zmluvy:

Hudobník	:	Maroš Ágh
Druh umeleckého výkonu	:	hudobný koncert – live (naživo)
Rozsah umeleckého výkonu	:	jeden vstup, cca 45 min. – verejné vystúpenie
Miesto vytvorenia výkonu	:	Námestie sv. Trojice, Banská Štiavnica
Dátum a čas zvukovej skúšky	:	09.09.2011, od 22:00 do 22:30 hod.
Dátum a čas vystúpenia	:	09.09.2011, od 22:30 do 23:30 hod.
Názov programu	:	Salamandrové dni 2011

Čl. 2.
Odmena a platobné podmienky

2.1. Objednávateľ sa zaväzuje, že zaplatí dodávateľovi v súlade s predmetom tejto zmluvy odmenu v celkovej výške **87,50 Euro** (slovom: osemdesiatsedemcelýchpäťdesiat euro). Odmena obsahuje honorár za vystúpenie a dopravu.

2.2. Úhrada bude vykonaná bezhotovostne, t.j. bankovým prevodom na účet dodávateľa do 14 dní od uskutočnenia výkonu.

2.3. V dohodnutej odmene uvedenej v bode 2.1. sú zahrnuté všetky odmeny a náklady nevyhnutné na plnenie predmetu tejto zmluvy, a to najmä:

a) odmena za vytvorenie umeleckého výkonu a
b) cestovné náklady.

Čl. 3.
Všeobecné podmienky

3.1. Dodávateľ sa zaväzuje, že:

a) výkonný umelec vytvoí umelecký výkon s náležitou starostlivosťou, v dohodnutých termínoch, dohodnutom rozsahu a na dohodnutom mieste,
b) výkonný umelec vytvoríumelecký výkon na vysokej umeleckej a profesionálnej úrovni,
c) výkonný umelec sa včas dostaví na skúšku a vystúpenie v zmysle Čl. 1.,
d) na základe požiadavky objednávateľa doručí objednávateľovi play list použitých hudobných diel ich verejným predvádzaním.

3.2. Objednávateľ sa zaväzuje:

a) zabezpečiť vhodné prostredie po priestorovej ako aj hygienickej stránke,
b) zabezpečiť na vlastné náklady zvukovú aparatúru, požadované technické vybavenie pre koncertovanie hudobnej skupiny na základe Stage Planu zaslanému objednávateľovi,
c) zabezpečiť na vlastné náklady pevné pódium o rozmere minimálne 9 x 7 m vrátane kobercového povrchu minimálne pod bicie nástroje, prípadne sólo zvýšené pódium pod bicie nástroje – nie je podmienkou,
d) zabezpečiť na vlastné náklady min. základný svetelný park,
e) včas oznámiť dodávateľovi všetky informácie a pokyny súvisiace s vytvorením umeleckého výkonu,
f) zabezpečiť požadované povolenia k vystúpeniu (SOZA, Slovgram, iné),
g) zabezpečiť šatňu primeraných rozmerov so zrkadlom, osvetlením a prívodom elektrickej energie 220V v blízkosti miesta umeleckého vystúpenia,
h) Miesto na parkovanie v čase zvukovej skúšky a koncertu pre dve autá v tesnej blízkosti pódia
i) zaplatiť dodávateľovi dohodnutú odmenu podľa bodu 2.1. tejto zmluvy.

3.3. Dodávateľa prehlasuje, že neuzatvorí po podpise tejto zmluvy ďalšiu zmluvu, ktorá by mohla ohroziť uskutočnenie a vykonanie umeleckého vystúpenia.

3.4. Dodávateľa dáva súhlas objednávateľovi na vyhotovenie obrazového a zvukovo-obrazového záznamu výhradne pre nekomerčné využitie objednávateľa a konečného klienta (spravodajstvo, dokumentácia akcie). V prípade využitia obrazového a zvukovo-obrazového záznamu na iné, resp. komerčné účely objednávateľa alebo konečného klienta, musí objednávateľ vyžiadať od dodávateľa písomný súhlas a povolenie dodávateľovi s uvedením rozsahu použitia záznamu; súčasťou tohto záznamu bude aj vopred dohodnutá cena za použitie a šírenie takéhoto záznamu z podujatia.

3.5. Objednávateľ zodpovedá za všetky škody a ich následky, ktoré by vznikli v dôsledku nedodržania predpisov o bezpečnosti pri práci a ochrane zdravia, požiarnych predpisov, či ostatných všeobecne záväzných predpisov na úseku ochrany zdravia a majetku.

Čl. 4.
Dôvernosť

4.1. Zmluvné strany sa dohodli, že obsah zmluvy môže byť v zmysle platných zákonov SR zverejnený na internete.

Čl. 5.
Výpoveď zmluvy a sankcie

5.1. Zmluvné strany sa dohodli a zároveň potvrdzujú, že nemajú záujem na zániku záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy pred uplynutím dodacej lehoty.

5.2. Každá zmluvná strana je oprávnená odstúpiť od tejto zmluvy, ak druhá zmluvná strana hrubým spôsobom poruší záväzky vyplývajúce jej z tejto zmluvy a toto porušenie záväzkov neodstráni ani v dodatočne písomne poskytnutej, vzhľadom k okolnostiam, primeranej lehote.

5.3. V prípade, že objednávateľ poruší záväzok podľa bodu 3.2. písm. a) b) c) a spôsobí tak, že vystúpenie výkonných umelcov sa stane nemožným, má dodávateľa právo odstúpiť od tejto zmluvy, ak objednávateľ toto porušenie záväzkov neodstráni ani v dodatočnej písomne určenej lehote a má právo požadovať od objednávateľa zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 100% (slovom: jedensto percent) z odmeny uvedenej v bode 2.1. tejto zmluvy.

5.4. Dodávateľ je oprávnený požadovať od objednávateľa zmluvnú pokutu vo výške 100% (slovom: jedensto percent) z odmeny uvedenej v bode 2.1. a náhradu spôsobenej škody v prípade, že sa umelecké vystúpenie neuskutoční vinou objednávateľa, resp. tretej osoby, s ktorou má objednávateľ uzatvorený zmluvný vzťah ako aj v prípade, že sa umelecké vystúpenie neuskutoční z dôvodu preobsadenia, resp. zrušenie celého programu. Ak je odrieknuté vystúpenie súčasťou zmluvne zaistenej rady vystúpení na jednej trase, je objednávateľ povinný uhradiť aj časť nákladov na dopravu a ubytovanie.

5.5. Objednávateľ je oprávnený požadovať od dodávateľa zmluvnú pokutu vo výške 100% (slovom: jedensto percent) z odmeny uvedenej v bode 2.1. a náhradu spôsobenej škody v prípade, že sa umelecké vystúpenie neuskutoční vinou dodávateľa.

5.6. V prípade, že sa výkonný umelec nezúčastní na programe zo závažných odôvodnených prípadoch (choroba, úraz, úmrtie v rodine a pod.), sa dodávateľa zaväzuje ihneď oznámiť túto skutočnosť objednávateľovi. V tomto prípade nie je objednávateľ oprávnený požadovať od dodávateľa náhradu spôsobenej škody. Dodávateľa je povinná objednávateľovi túto skutočnosť preukázať hodnoverným spôsobom.

5.7. V prípade, že objednávateľ porušení ustanovenie bodu 3.4. tejto zmluvy, je dodávateľa oprávnená požadovať od objednávateľa náhradu spôsobenej škody a to za každý takto komerčne šírený akýkoľvek záznam, príp. komerčne šírený na akomkoľvek nosiči bez písomného súhlasu dodávateľa. Zaplatením zmluvnej pokuty sa objednávateľ nezbavuje povinnosti uhradiť finančné nároky výkonných umelcov z porušenia ich práv.

5.8. Žiadna zo zmluvných strán nie je zodpovedná za porušenie záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy, ktoré sú spôsobené v dôsledku nepredvídateľnej a neodvrátiteľnej udalosti alebo zásahom vyššej moci (napr.: prírodná katastrofa, epidémia, dopravná nehoda, a pod.). V tomto prípade budú zmluvné strany hľadať nový, vzájomne výhodný termín vytvorenia umeleckého výkonu. V prípade, že zmluvné strany nenájdu nový, vzájomne výhodný termín vytvorenia umeleckého výkonu, majú obidve zmluvné strany právo odstúpiť od zmluvy bez nároku na náhradu škody. Odstupujúca zmluvná strana je povinná tieto skutočnosti riadne a vierohodne doložiť.

5.9. Zmluvné strany sa dohodli, že prípadné zmluvné pokuty sú splatné do 7 (slovom: sedem) dní od obdržania výzvy na zaplatenie. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok na zaplatenie náhrady škody.

Čl. 6.
Záverečné ustanovenia

6.1. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpísania oboma zmluvnými stranami.

6.2. Zmluva obsahuje 4 (slovom: štyri) strany textu a je vyhotovená v 2 (slovom: dvoch) exemplároch. Každá zmluvná strana obdrží po jednom vyhotovení.

6.3. Dojednaný obsah zmluvy je možné meniť, prípadne doplňovať iba písomne, so súhlasom oboch zmluvných strán, a to dodatkami k tejto zmluve.

6.4. Pokiaľ nie je v tejto zmluve dohodnuté inak, riadia sa právne pomery z tejto zmluvy vyplývajúce a touto zmluvou neupravené príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka, Autorského zákona a právnym poriadkom platným na území Slovenskej republiky.

6.5. Zmluvné strany prehlasujú, že si túto zmluvu riadne prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak toho, že obsah tejto zmluvy zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ju vlastnoručne a bez nátlaku podpísali.

6.6. Zmluva nadobúda účinnosť v súlade s ust. §47a a násl. Občianskeho zákonníka v znení neskorších zmien a predpisov, a to dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia.

Bratislava, dňa 2.9.2011

Za dodávateľa:

.....

Banská Štiavnica, dňa 5.9. 2011

Za objednávateľa:

.....

Mgr. Nadežda Babiaková, primátorka

MESTO BANSKÁ ŠTIAVNICA

ZA VECNÚ SPRÁVNOSŤ ZODPOVEDÁ
BOHUSLAV MARKO

Za formálnu správnosť: JUDr. E. Jaďuďová